

MOVIES

TOHO CINEMAS Niihama (AEON Mall)

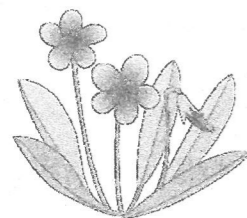
March 11 ~	The Batman	Sub
March 18 ~	Sing 2	Dubbed
March 25 ~	Nightmare Alley	Sub
March 25 ~	Ambulance (PG12)	Sub
April 1 ~	Morbius	Sub / Dubbed
April 8 ~	Fantastic Beasts the Secrets of Dumbledore	Sub / Dubbed

Due to the new coronavirus infection, movies might be changed without notice. So please check the homepage for information.

Information Service

Internet: <http://niihama-aeonmall.com>

Tape (24 hrs): 050-6868-5019 (in Japanese)



This newsletter is published by SGG, a volunteer group that helps foreigners living in Niihama. If you need any advice, information, or support, please contact SGG. SGG would welcome any suggestions, questions, or ideas for monthly articles.

email: sheep@abeam.ocn.ne.jp
yukiko-m@shikoku.ne.jp
k.toshiko.0305@gmail.com

*The editors for this month are Y.Amano & T.Kashimoto

ONE POINT JAPANESE

「～のを知っていますか」の使い方

A: 新居浜に餃子の自動販売機ができたのを知っていますか。

Niihama ni, gyōza no jidōhambaiki ga dekita no o shitte imasu ka.
 (Did you know there's a gyoza vending machine now in Niihama?)

B: いいえ、知りません。どんな餃子ですか。

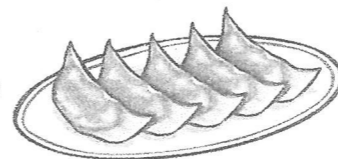
Īe, shirimasen. Donna gyōza desu ka?
 (No, I didn't know that. What kind of gyoza?)

A: 皮はパリパリ、中はジューシー、野菜たっぷりの餃子。

Kawa wa paripari, naka wa jūshī, yasai tappuri no gyōza.
 (Gyoza that's crispy outside, juicy inside, and with plenty of vegetables.)

B: おいしそう。一度、食べてみようっと。

Oishisō. Ichido, tabete miyōtto.
 (Sounds delicious. I'll have to give it a try it.)



A: 3回目のワクチン接種、受けましたか。

Sankaime no wakuchin sesshu, ukemashita ka?
 (Did you get your COVID booster shot?)

B: はい、受けました。副反応が出るのを知っていますか。

Hai, ukemashita. Fukuhannō ga deru no o shitte imasu ka?
 (Yes, I did. Did you know there are side effects?)

A: そうですか。私は、ファイザーのときより、きつかったです。

Watashi wa, faizā no toki yori, kitsukatta desu.
 (In my case it was worse than when I got Pfizer.)

A: そうですか。私は今週末なんですが……。

Sō desu ka. Watashi wa konshūmatsu nan desu ga...
 (Really! I'm this weekend, but...)



A: 今、公民館が使えないのを知っていますか。

Ima, kōminkan ga tsukaenai no o shitte imasu ka?
 (Did you know you can't use community centers now?)

B: はい、知っています。不便ですね。

Hai, shitte imasu. Fuben desu ne.
 (Yes, I know. It's inconvenient, isn't it?)

< by Niihama Nihongo no Kai >

NNK also provides Japanese lessons for foreigners living in Niihama. Feel free to contact us at: Tel 0897-34-3025 (Manami Miki). e-mail: manami-m@js6.so-net.ne.jp

What's New?

Niihama City

No.320

April 2022

Published by SGG Niihama

4



A Third-Generation Brazilian of Japanese Descent
 Becomes
 School Government President
 (Ehime Shimbun, February 25, 2022)

In Niihama, a Japanese-Brazilian high school boy has become president of school government. He relocated to Niihama only two and a half years ago in the summer of 2019, on account of his parents' work. At first he struggled with reading and writing the Japanese language, and was only able to exchange simple greetings. "I want to go back to Brazil," he cried every night, all the while doing his best to study Japanese. Now he is playing an integral part in managing the student council with his schoolmates, receiving support from many people.

In December 2021, the 11th grader Kawagishi Yutaka (17), a third-generation Brazilian of Japanese descent, was elected president of school council at Niihama Minami Senior High School. Before coming to Japan, "He had no Japanese knowledge," said Akao Kaori, a member of Niihama Nihongo no-kai. Upon arriving, he took intensive Japanese lessons at the Niihama General Welfare Center, a.k.a. Fureai Plaza, almost every day during the summer of 2019. He entered

Funaki Junior High School in the second semester, fall of 2019.

Still, he faced challenges with the language and cultural barriers. Ms. Akao said he behaved cheerfully in front of her, but she heard from his mother that he shed tears wanting to go back home. Lessons at school carried out all in Japanese were too difficult for him. Except music and PE, he studied Japanese very hard with Ms. Akao in a different room.

Nevertheless, he fulfilled his parents' wishes by deciding to go to senior high school. As a matter of fact, there is a language barrier for foreign students who are enrolled Japanese school, resulting in "few foreign students who go to senior high," said Doi Michiko, Bureau chief of Niihama International Center.

Despite it all, he did not give up. Every day he did homework given by Ms. Akao until his hand hurt. He also practiced examination interview questions over and over at school. On the day of the entrance exam, along with other students he took the test of general subjects using *furigana*, a simpler text added to aid in reading difficult kanji. He wrote most of his composition in hiragana, showing his tenacity. Eventually he won the ticket to high school that he had been longing for.

His friend Ishimura (17), also in the 11th grade, praised his adaptability and efforts, remembering that his Japanese proficiency has remarkably increased since entering high school. When Kawagishi was in the 10th grade, he had a hard time communicating with friends, but now he can fluently use the Niihama dialect or teen slang. When Kawagishi became a candidate for student council, he wrote manuscripts for his speech. He asked Ishimura to check them but he only needed to correct some particles. Kawagishi made his speech proudly and won the position of president. Ishimura cheered him on saying, "We'd like you to make our school a happy place with your exuberance."

He actively joined local activities, saying, "I'm happy because I was able to make friends with a lot of people." He is devoting all his energy to both school life and hobbies. He belongs to the weightlifting club. The teacher in charge of the club Asano Yasunori said that Kawagishi is very considerate, cheerful, lighthearted and sturdy. Many people learn a lot of things from him.

He still learns Japanese from Ms. Akao every weekend for an

hour and a half at his house. She says, "He has almost no trouble in conversation, so from now on he should learn mainly reading and writing." Now he is studying hard to learn daily-use kanji.

At present he is planning to go to a vocational school, and when he is in the 12th grade he'd like to learn Korean and Chinese. "I want to visit various countries," he said with a twinkle in his eyes. "I like to talk with people. Talking with people every day is the best way to learn Japanese," he said with a friendly smile. (Kuroda Nao)



Pet Evacuation Readiness

Ehime Shimbun January 11, 2022

To ease the extended period of at-home isolation due to the coronavirus pandemic, some friends of mine have decided to get a pet. According to a survey, since the new coronavirus started to spread in April 2020, 9.7% of respondents had begun to keep or were considering a pet for their home.

Seeing this tendency, I started to collect information regarding disaster measures for a pet. During the survey, I came to realize that evacuating with a pet is no easy matter. I became aware of the fact that deliberate preparation in advance is essential because of two factors: pets that are vulnerable to stress and evacuees who don't like animals.

A specialist of pet-related disaster measures explained, "Since the start of the coronavirus crisis more and more people are taking in pets, but in some cases I have felt a lack of moral consideration among them." About 20% of the above-mentioned 9.7% admitted that they had not researched in advance how to keep or breed a pet. Under the present situation, how many people think of disaster measures for a pet?

In unexpected circumstances, do we have enough marginal power to take care of a pet? We should decide to have a pet only after deeply considering various situations. I myself would like to have a dog but remain hesitant, for I am not confident that I can keep it safe.

(Masuda Yuri, News Department)

April Events

☆ Sansan Market

Many kinds of local foods: fresh vegetables, fruits, meat, fish and processed foods for sale.

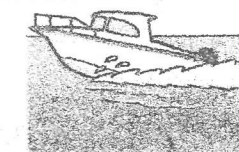
- Date: April 24th (Sun) 9:00 ~ 13:00
- Place: Noborimichi Arcade

☆ Boat cruising through the cool breeze

Three years and above (elementary school age or younger must be accompanied by a guardian)

- Date: May 5th (Thu)
10:00, 11:00, 13:00, 14:00
- 10 person limit for each cruise
- ¥500 (Reservation required by phone)
- Reservation start date: April 10th (In case of rain or bad weather the event will be cancelled)
- TEL: 0897-46-5636

Niihama Marina Service



Online Information in English from Niihama City

☆ A Guide for Living in Niihama



☆ The Niihama Medical Institution Map



☆ How to Sort Your Trash and Garbage



☆ What's New? in English



☆ Niihama Tourist Information

<https://niihama.info/>



☆ A Daily Life Support Portal for Foreign Nationals